

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04 Пенза
(8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35 Томск
(3822)98-41-53 Тула
(4872)74-02-29 Тюмень
(3452)66-21-18 Ульяновск
(8422)24-23-59 Уфа
(347)229-48-12 Челябинск
(351)202-03-61 Череповец
(8202)49-02-64 Ярославль
(4852)69-52-93

Единый адрес: dco@nt-rt.ru | <http://disoric.nt-rt.ru>

Lichtgitter Messende Lichtgitter Light Curtains Measuring Light Curtains



Made in Germany

Zuverlässig Maß halten
Dimensional accuracy



di-soric
Zuverlässig Maß halten
Dimensional accuracy

Allgemeine Beschreibung

di-soric Lichtgitter überwachen einen definierten Kontrollbereich mit mehreren unsichtbaren, infraroten Lichtstrahlen. Die Lichtgittersysteme arbeiten nach dem Prinzip von mehreren Einweglichtschranken, deren Ausgangssignale entweder miteinander verknüpft (schaltende Lichtgitter) oder einzeln ausgewertet werden (messende Lichtgitter).

Die Lichtgittersysteme bestehen aus einer Sender- und Empfängerleiste aus eloxiertem Aluminium. Die Auswerteelektronik ist je nach Lichtgittertyp in der Lichtgitterleiste integriert oder arbeitet als externer Verstärker in einem separaten Gehäuse.

Lichtgitter mit externer Auswerteelektronik

Lichtgitter LI ... – zum Betrieb mit externer Auswerteelektronik LV ...
Die Lichtgitter mit dem Strahlabstand von 5mm und den Überwachungshöhen von 35 mm bis zu 1475 mm sind in der Profilvariante T (LI ... T) untergebracht. Der Profilquerschnitt beträgt 12x58 mm und die Montage erfolgt über mehrere seitlich angebrachte M4-Gewindebohrungen.

In der Profilvariante I (LI ... I) sind Lichtgitter mit 10 mm, 12,5 mm, 25 mm, 50 mm und 112 mm Strahlabstand verfügbar. Damit sind Überwachungshöhen von mehreren Metern realisierbar. Dieses Standardprofil hat einen sehr kompakten Querschnitt von nur 12x24 mm. Die Befestigung erfolgt über mehrere 10 mm lange M4-Gewindebolzen, deren Anzahl von der jeweiligen Profillänge bestimmt wird.

Für die Strahlabstände 10 ... 112 mm steht optional die Profilvariante Q mit 10x27 mm Querschnittsmaß zur Verfügung, bei der die Befestigung über flachseitig eingebrachte Löcher mit 4,5 mm Durchmesser erfolgt.

Der Anschluss von Sender- und Empfängerleiste an die externe Auswerteelektronik erfolgt standardmäßig über 4 m lange Anschlusskabel mit codierten System-Steckverbindern. Kabellängen 10 m und Pigtail-Varianten 0,75 m mit Stecker M12 sind optional auf Anfrage erhältlich.

Auswerteelektronik LVB ... für Lichtgitter LI ... – Ausgang schaltend

Die Kombination Lichtgitter LI ... mit der Auswerteelektronik LVB ... ermöglicht die Verknüpfung aller Einzelstrahlen. Wird ein beliebiger Lichtstrahl im Kontrollbereich zwischen Sender und Empfänger unterbrochen, so schaltet der Ausgang der Auswerteelektronik. Die optimale Reichweiteinstellung erfolgt über den integrierten Selbstabgleich. Störungsauswertungen werden über Signalisierungs-LED's angezeigt. Die Auswerteelektronik LVB ... ist in einem robusten Kunststoffgehäuse untergebracht.

Auswerteelektronik LVE/LVX ... für Lichtgitter LI ... – Messaufgaben

An die Auswerteeinheit LVE kann ein Lichtgitterpaar LI ..., an die Variante LVX können bis zu zwei Lichtgitterpaare LI ... (z.B. Matrixauswertung) angeschlossen werden.

Es stehen 1 x Ausgang, 3 x kombinierte Ein-/Ausgänge und 1 x Eingang zur Verfügung. Durch die integrierte RS232-Schnittstelle sind frei parametrierbare Funktionen möglich. Es kann beispielsweise bei einem Lichtgitterpaar LI ... T mit 5 mm Strahlabstand durch eine Diagonalstrahlabschaltung eine Auflösung von 2,5 mm und durch eine zusätzliche Signalstärkeneinstellung eine Auflösung von 1,5 mm bei sehr dünnen Objekten erreicht werden.

Optional sind Erweiterungsmoduln für Profibus, Profinet, Ethernet-IP, Analogausgänge, LED-Anzeigeleisten und zusätzliche Schaltausgänge verfügbar. Durch die werkseitig bereits fertig auf die nach jeweiligen Kundenvorgaben konfigurierte Auswerteelektronik und den integrierten Selbstabgleich per Dip-Schalter kann die Zeit für die Inbetriebnahme auf ein Minimum reduziert werden. Die Montage von LVE / LVX erfolgt auf einer Standard-Hutschiene.

Lichtgitter mit integrierter Auswerteelektronik

Lichtgitter LA... – horizontale Strahlabschaltung

Durch verschiedenen Strahlabstände von 12,5 ... 112 mm und die große Auswahl in Bezug auf die Strahlanzahl sind Überwachungshöhen von 88 mm ... 2,6 m möglich. Die Auswerteelektronik ist im Empfängerprofil integriert, was den Verdrahtungsaufwand minimiert. Die Synchronisation von Sender- und Empfängerleiste erfolgt optisch über den ersten Lichtstrahl. Bei Bedarf können ausgefallene oder manipulierte Lichtstrahlen ausgeblendet werden, damit das Lichtgitter in solchen Fällen weiter betrieben werden kann. Die Befestigung in der Standardprofilvariante I erfolgt über mehrere M4 x 10-Gewindebolzen. Optional steht die Profilvariante Q zur Verfügung.

Lichtgitter LA-D ... – diagonale Strahlabschaltung

Diese Lichtgitter haben den gleichen Funktionsumfang wie die Type LA ..., jedoch wird durch eine zusätzliche Auswertung der Diagonalstrahlen die Auflösung in der Mitte zwischen Sender und Empfänger nochmals verbessert.

General description

di-soric light curtains monitor a defined control area with several invisible infrared light beams. The light curtain systems are based on the principle of multiple one-way light curtains, whose output signals are either connected with each other (switching light curtain) or are evaluated separately (measuring light curtain).

The light curtain systems consist of a transmitter bar and a receiver bar made of anodised aluminium. Depending on the type of light curtain, the evaluation electronics are either integrated in the light curtain bar (strip) or operate as an external amplifier in a separate housing.

Light curtain with external evaluation electronics

Light curtain LI ... – for use with electronic evaluation electronics LV ...
The light curtains with a beam distance of 5 mm and monitoring heights of 35 mm to 1475 mm are housed in the profile version T (LI ... T). The profile section measures 12x58 mm and is mounted via several M4 threaded holes located on the side.

In profile version I (LI ... I) light curtains are available with a beam distance of 10 mm, 12.5 mm, 25 mm, 50 mm and 112 mm. This makes it possible to monitor heights of up to several metres. This standard profile has a very compact cross section of only 12x24 mm. It is mounted via several 10 mm M4 threaded bolts; the number depends on the particular profile length. For beam distances from 10 ... 112 mm the profile version Q is available with dimensions of 10x27 mm; it is mounted via holes with a diameter of 4.5 mm in the flat side.

The transmitter and receiver bar are connected to the external evaluation electronics by means of a 4 m long connecting cable with coded system plug connectors. Cable lengths of 10 m and pigtail versions of 0.75 m with an M12 connector are available optionally on request.

Evaluation electronics LVB ... for light curtain LI ... – output switching

The combination of light curtain LI ... with the evaluation electronics LVB ... allows connection of all single beams. If any light beam in the control area between the transmitter and the receiver is interrupted, this causes the output of the evaluation electronics to switch. The optimal range is set via the integrated automatic alignment. Fault evaluations are displayed via signalling LEDs. The evaluation electronics LVB ... are housed in a robust plastic housing.

Evaluation electronics LVE/LVX ... for light curtain LI ... – measuring tasks

The evaluation electronics LVE are designed for connecting one pair of light curtains LI ..., and version LVX is designed for up to two pairs of light curtains LI ... (e.g. matrix evaluation).

The following inputs and outputs are available: 1 x output, 3 x combined inputs/outputs and 1 x input. The integrated RS232 interface enables freely parametrisable functions. One pair of light curtains LI ... T with a 5 mm beam interspace and a diagonal beam evaluation can achieve a resolution of 2.5 mm, and through an additional signal strength analysis a resolution of 1.5 mm is possible in the case of very tiny objects.

Optional expansion modules for Profibus, Profinet, Ethernet-IP, analog outputs, LED display strips and additional switching outputs are available. Since the evaluation electronics are already configured to the specific customer requirements and thanks to integrated automatic alignment via DIP switches, the time for commissioning is reduced to a minimum. The LVE / LVX is mounted on a standard top hat rail.

Light curtain with integrated evaluation electronics

Light curtain LA... – horizontal beam evaluation

Different beam distances of 12.5 ... 112 mm and a large number of beams enable monitoring heights of 88 mm ... 2.6 m. The evaluation electronics are integrated in the receiver profile, which minimises wiring. The transmitter and receiver strips are synchronised optically via the first light beam. Failed or manipulated light beams can be faded out, if necessary, to allow continued use of the light curtain in such cases.

The standard profile version I is mounted via several M4 x 10 threaded bolts. Profile version Q is available optionally.

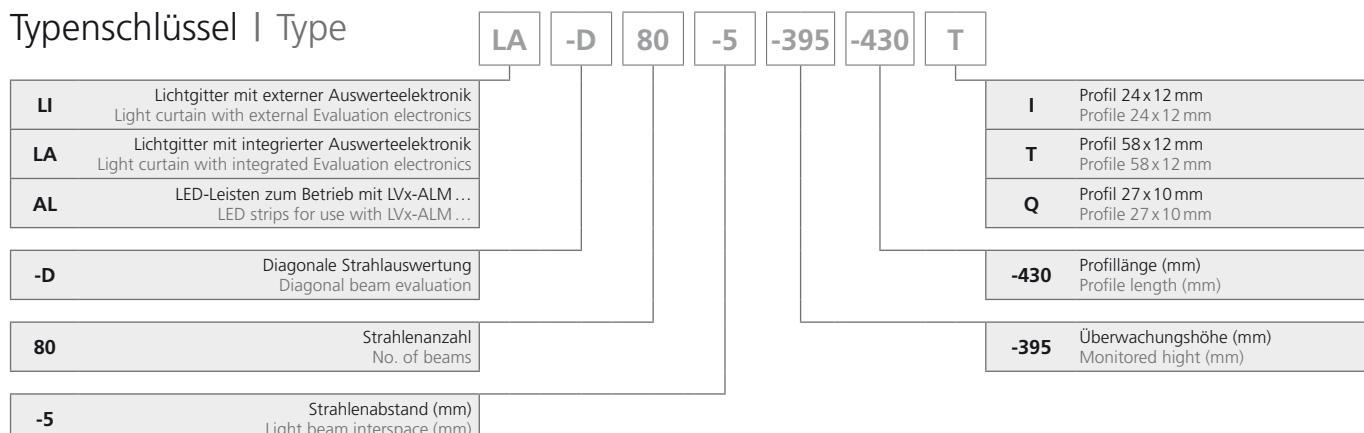
Light curtain LA-D ... – diagonal beam evaluation

These light curtains have the same scope of functions as Type LA ..., however with improved resolution in the middle between the transmitter and receiver, due to additional evaluation of the diagonal beams.

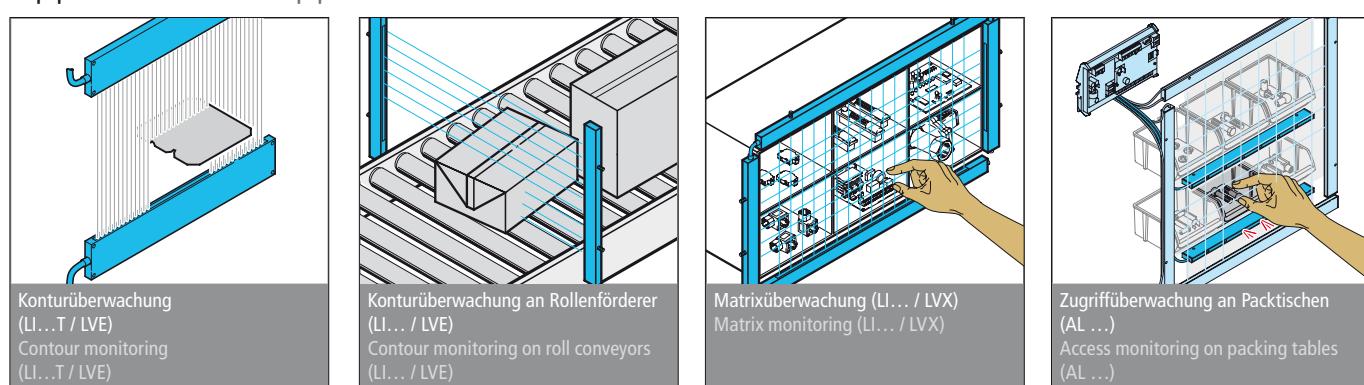
Kapitelübersicht | Chapter overview

| | | Strahlabstand Light beam interspace | Seite Page |
|---|---|--|---------------|
| Lichtgitter zum Betrieb mit externer Auswerteelektronik / Light curtains to be used with external Evaluation electronics | | | |
| LI ... T | Lichtgitter / Light curtains | 5 mm | 4 ... 5 |
| LI ... I | Lichtgitter / Light curtains | 10 ... 112 mm | 6 ... 7 |
| Auswerteelektronik für Lichtgitter LI ... / Evaluation electronics for Light curtains LI ... | | | |
| LVE ... / LVX ... | Auswerteelektronik messend / Evaluation electronics | | 8 ... 9 |
| LVB ... | Auswerteelektronik schaltend / Evaluation electronics | | 10 ... 11 |
| Lichtgitter, schaltend mit integrierter Auswerteelektronik / Light curtains with integrated Evaluation electronics | | | |
| LA ... I ... | Horizontale Strahlauswertung / horizontal beam evaluation | 12,5 ... 112 mm | 12 ... 15 |
| LA-D ... I ... | Diagonale Strahlauswertung / diagonal beam evaluation | 12,5 ... 112 mm | 12 ... 15 |

Typenschlüssel | Type



Applikationen | Applications



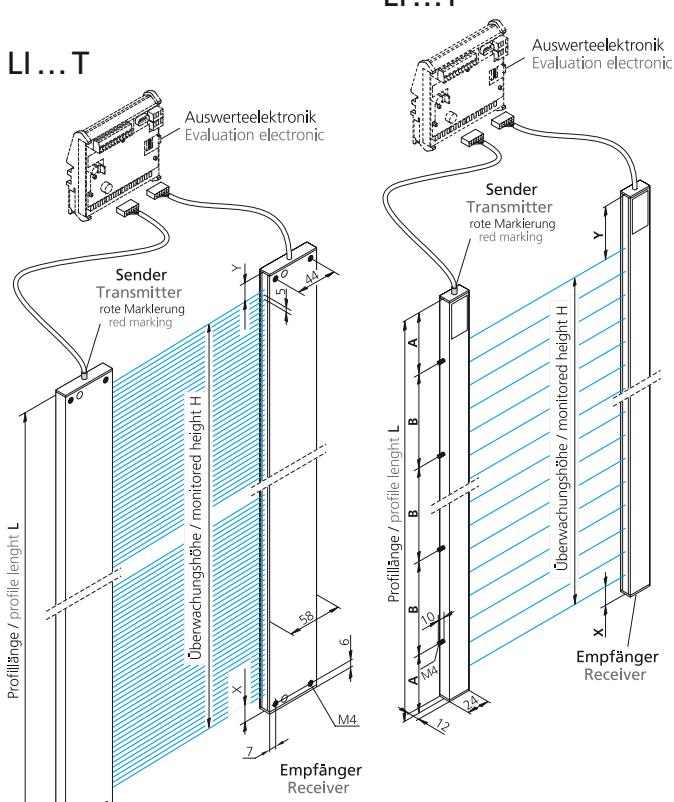
Sicherheitshinweis

Alle technischen Angaben beziehen sich auf den Stand 06/15, Änderungen bleiben vorbehalten. Da Irrtümer und Druckfehler nicht auszuschließen sind, gilt für alle Angaben „ohne Gewähr“.

Safety instruction

All technical specifications refer to the state of the art 06/15, they are subject to modifications. As typographical and other errors cannot be excluded, all data are given "without engagement".

Lichtgitter LI ... zum Betrieb mit Auswerteelektronik LVE ... / LVX ... (messend) oder LVB ... (schaltend) Light curtains LI ... to be used with evaluation electronics LVE ... / LVX ... (measuring) or LVB ... (switching)



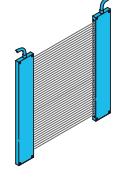
- Mit Auswerteelektronik LVE ... / LVX ... (messend)
- Mit Auswerteelektronik LVB (schaltend)
- Profilänge bis 4040 mm
- Überwachungshöhen von 35 mm bis 3950 mm
- Strahlabstand von 5 mm bis 112 mm
- Kompakte Bauform
- Aluminiumgehäuse
- Einfache Montage

- With evaluation electronics LVE ... / LVX ... (measuring)
- With evaluation electronics LVB ... (switching)
- Profile length up to 4040 mm
- Monitored height from 35 mm up to 3950 mm
- Light beam interspace from 5 mm up to 112 mm
- Compact design
- Aluminium casing
- Simple mounting

| Technische Daten (typ.) | Technical data (typ.) | |
|-----------------------------|---------------------------------|--|
| Reichweite | Operating distance | +20 °C, 24 VDC 0,25 ... 6,0 m über Auswahlelektronik einstellbar Can be set to 0.25 ... 6.0 m using selection electronics |
| Sendelicht | Emitted light | Infrarotlicht 880 nm / infrared light 880 nm |
| Strahlabstand | Light beam interspace | 5/10/ 12,5/25/50/112 mm |
| Anschlusskabel | Connecting cable | 4m, mit Steckverbinder/with connector 10m, mit Steckverbinder (auf Anfrage) / 10m, available with connector (on request) 0,75 m mit Stecker M12 (auf Anfrage) / with connector M12 (on request) |
| Umgebungstemperatur | Ambient temperature | -20 ... +40 °C |
| Schutzart | Protection class | IP 54, optional IP 65 |
| Gehäusematerial | Casing material | Aluminium, natur/aluminium nature |
| Zubehör | Accessories | |
| Auswahlelektronik LVE / LVX | Evaluation electronic LVE / LVX | siehe Seite/see page 8 ... 9 |
| Auswahlelektronik LVB ... | Evaluation electronic LVB ... | siehe Seite/see page 10 ... 11 |

| Profilquerschnitte / Profile cross sections | | | |
|---|-------------|------------------|--|
| | Typ / Model | Profil / Profile | Strahlabstand / Light beam interspace |
| | LI...T | 12x58mm | 5 mm (Seite/page 5) |
| | LI...I | 12x24mm | 10 ... 112 mm (Seite/page 6 ... 7) |
| | LI...Q | 10x27mm | 10 ... 112 mm (optional erhältlich/optionally available) |

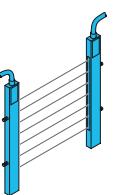
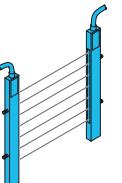
Strahlauswertung horizontal oder diagonal / Beam evaluation horizontal or diagonal

| Type | Strahlabstand (mm) Light beam interspace (mm) | Strahlanzahl No. of beams | Überwachungshöhe H (mm) Monitored height H (mm) | Profillänge L ca. (mm) Profile length L approx. (mm) | Bauform Size (siehe Seite 4) Size (see page 4) | Maß/Dimension X (mm) Measure/Dimension X (mm) | Maß/Dimension Y (mm) Measure/Dimension Y (mm) | Produktbezeichnung Product-ID |
|---|--|--------------------------------------|--|---|---|--|--|--|
|  | | | | | | | | |
|  | 5 | 8 | 35 | 70 | | | | LI 8-5-35-70 T |
| | | 16 | 75 | 110 | | | | LI 16-5-75-110 T |
| | | 24 | 115 | 150 | | | | LI 24-5-115-150 T |
| | | 32 | 155 | 190 | | | | LI 32-5-155-190 T |
| | | 40 | 195 | 230 | | | | LI 40-5-195-230 T |
| | | 48 | 235 | 270 | | | | LI 48-5-235-270 T |
| | | 56 | 275 | 310 | | | | LI 56-5-275-310 T |
| | | 64 | 315 | 350 | | | | LI 64-5-315-350 T |
| | | 72 | 355 | 390 | | | | LI 72-5-355-390 T |
| | | 80 | 395 | 430 | | | | LI 80-5-395-430 T |
| | | 88 | 435 | 470 | | | | LI 88-5-435-470 T |
| | | 96 | 475 | 510 | | | | LI 96-5-475-510 T |
| | | 104 | 515 | 550 | | | | LI 104-5-515-550 T |
| | | 112 | 555 | 590 | | | | LI 112-5-555-590 T |
| | | 120 | 595 | 630 | | | | LI 120-5-595-630 T |
| | | 128 | 635 | 670 | | | | LI 128-5-635-670 T |
| | | 136 | 675 | 710 | | | | LI 136-5-675-710 T |
| | | 144 | 715 | 750 | | | | LI 144-5-715-750 T |
| | | 152 | 755 | 790 | T | | 17,5 | LI 152-5-755-790 T |
| | | 160 | 795 | 830 | | | | LI 160-5-795-830 T |
| | | 168 | 835 | 870 | | | | LI 168-5-835-870 T |
| | | 176 | 875 | 910 | | | | LI 176-5-875-910 T |
| | | 184 | 915 | 950 | | | | LI 184-5-915-950 T |
| | | 192 | 955 | 990 | | | | LI 192-5-955-990 T |
| | | 200 | 995 | 1030 | | | | LI 200-5-995-1030 T |
| | | 208 | 1035 | 1070 | | | | LI 208-5-1035-1070 T |
| | | 216 | 1075 | 1110 | | | | LI 216-5-1075-1110 T |
| | | 224 | 1115 | 1150 | | | | LI 224-5-1115-1150 T |
| | | 232 | 1155 | 1190 | | | | LI 232-5-1155-1190 T |
| | | 240 | 1195 | 1230 | | | | LI 240-5-1195-1230 T |
| | | 248 | 1235 | 1270 | | | | LI 248-5-1235-1270 T |
| | | 256 | 1275 | 1310 | | | | LI 256-5-1275-1310 T |
| | | 264 | 1315 | 1350 | | | | LI 264-5-1315-1350 T |
| | | 272 | 1355 | 1390 | | | | LI 272-5-1355-1390 T |
| | | 280 | 1395 | 1430 | | | | LI 280-5-1395-1430 T |
| | | 288 | 1435 | 1470 | | | | LI 288-5-1435-1470 T |
| | | 296 | 1475 | 1510 | | | | LI 296-5-1475-1510 T |
| | | 344 | 1715 | 1750 | | | | LI 344-5-1715-1750 T |

Lichtgitter LI ... zum Betrieb mit Auswerteelektronik LVE ... / LVX ... oder LVB ...

Light curtains LI ... to be used with evaluation electronics LVE ... / LVX ... or LVB ...

Strahl auswertung horizontal oder diagonal/ Beam evaluation horizontal or diagonal

| Type Type | Strahlabstand (mm) Light beam interspace (mm) | Strahlanzahl No. of beams | Überwachungshöhe H (mm) Monitored height H (mm) ¹⁾ | Profillänge L ca. (mm) Profile length L approx. (mm) | Bauform Size (see page 4) (siehe Seite 4) | Anzahl Gewindebolzen Number of threaded bolts | Maß/Dimension A (mm) Maß/Dimension A (mm) | Maß/Dimension B (mm) Maß/Dimension B (mm) | Maß/Dimension X (mm) Maß/Dimension X (mm) | Maß/Dimension Y (mm) Maß/Dimension Y (mm) | Produktbezeichnung Product-ID | | | | |
|--|--|------------------------------|--|---|---|--|--|--|--|--|----------------------------------|--|--|--|--|
| LI ... I | | | | | | | | | | | Produktbezeichnung Product-ID | | | | |
|  | 10 | 8 | 70 | 130 | I | 2 | 20 | 90 | 13,5 | 38,5 | LI 8-10-70-130 I | | | | |
| | | 16 | 150 | 210 | | 2 | 55 | 100 | | | LI 16-10-150-210 I | | | | |
| | | 24 | 230 | 290 | | 2 | 45 | 200 | | | LI 24-10-230-290 I | | | | |
| | | 32 | 310 | 370 | | 2 | 35 | 300 | | | LI 32-10-310-370 I | | | | |
| | | 40 | 390 | 450 | | 2 | 75 | 300 | | | LI 40-10-390-450 I | | | | |
| | | 48 | 470 | 530 | | 2 | 65 | 400 | | | LI 48-10-470-530 I | | | | |
| | | 56 | 550 | 610 | | 2 | 105 | 400 | | | LI 56-10-550-610 I | | | | |
| | | 64 | 630 | 690 | | 2 | 45 | 600 | | | LI 64-10-630-690 I | | | | |
| | | 72 | 710 | 770 | | 2 | 35 | 700 | | | LI 72-10-710-770 I | | | | |
| | | 80 | 790 | 850 | | 2 | 75 | 700 | | | LI 80-10-790-850 I | | | | |
| | | 88 | 870 | 930 | | 2 | 65 | 800 | | | LI 88-10-870-930 I | | | | |
| | | 96 | 950 | 1010 | | 3 | 105 | 400 | | | LI 96-10-950-1010 I | | | | |
| | | 104 | 1030 | 1090 | | 3 | 145 | 400 | | | LI 104-10-1030-1090 I | | | | |
| | | 112 | 1110 | 1170 | | 3 | 85 | 500 | | | LI 112-10-1110-1170 I | | | | |
| | | 120 | 1190 | 1250 | | 3 | 125 | 500 | | | LI 120-10-1190-1250 I | | | | |
| | | 128 | 1270 | 1330 | | 3 | 65 | 600 | | | LI 128-10-1270-1330 I | | | | |
| | | 136 | 1350 | 1410 | | 3 | 105 | 600 | | | LI 136-10-1350-1410 I | | | | |
| | | 144 | 1430 | 1490 | | 4 | 145 | 400 | | | LI 144-10-1430-1490 I | | | | |
| | | 152 | 1510 | 1570 | | 4 | 35 | 500 | | | LI 152-10-1510-1570 I | | | | |
| | | 160 | 1590 | 1650 | | 4 | 75 | 500 | | | LI 160-10-1590-1650 I | | | | |
| ¹⁾ Lichtgitter in Gehäusebauform LI... Q oder größerer Überwachungshöhe H (max. 248 Strahlen) auf Anfrage erhältlich! | | | | | | | | | | | | | | | |
| ¹⁾ Light curtains in profile section LI... Q or larger monitored height H, (max. 248 beams) are available on request! | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | 12,5 | 8 | 88 | 140 | I | 2 | 25 | 90 | 13,5 | 38,5 | LI 8-12.5-88-140 I | | | | |
| | | 16 | 188 | 240 | | 2 | 70 | 100 | | | LI 16-12.5-188-240 I | | | | |
| | | 24 | 288 | 340 | | 2 | 70 | 200 | | | LI 24-12.5-288-340 I | | | | |
| | | 32 | 388 | 440 | | 2 | 70 | 300 | | | LI 32-12.5-388-440 I | | | | |
| | | 40 | 488 | 540 | | 2 | 70 | 400 | | | LI 40-12.5-488-540 I | | | | |
| | | 48 | 588 | 640 | | 2 | 70 | 500 | | | LI 48-12.5-588-640 I | | | | |
| | | 56 | 688 | 740 | | 2 | 70 | 600 | | | LI 56-12.5-688-740 I | | | | |
| | | 64 | 788 | 840 | | 2 | 70 | 700 | | | LI 64-12.5-788-840 I | | | | |
| | | 72 | 888 | 940 | | 2 | 70 | 800 | | | LI 72-12.5-888-940 I | | | | |
| | | 80 | 988 | 1040 | | 3 | 120 | 400 | | | LI 80-12.5-988-1040 I | | | | |
| | | 88 | 1088 | 1140 | | 3 | 70 | 500 | | | LI 88-12.5-1088-1140 I | | | | |
| | | 96 | 1188 | 1240 | | 3 | 120 | 500 | | | LI 96-12.5-1188-1240 I | | | | |
| | | 104 | 1288 | 1340 | | 3 | 70 | 600 | | | LI 104-12.5-1288-1340 I | | | | |
| | | 112 | 1388 | 1440 | | 3 | 120 | 600 | | | LI 112-12.5-1388-1440 I | | | | |
| | | 120 | 1488 | 1540 | | 4 | 170 | 400 | | | LI 120-12.5-1488-1540 I | | | | |
| | | 128 | 1588 | 1640 | | 4 | 70 | 500 | | | LI 128-12.5-1588-1640 I | | | | |
| | | 136 | 1688 | 1740 | | 4 | 120 | 500 | | | LI 136-12.5-1688-1740 I | | | | |
| | | 144 | 1788 | 1840 | | 4 | 170 | 500 | | | LI 144-12.5-1788-1840 I | | | | |
| ¹⁾ Lichtgitter in Gehäusebauform LI... Q oder größerer Überwachungshöhe H (max. 196 Strahlen) auf Anfrage erhältlich! | | | | | | | | | | | | | | | |
| ¹⁾ Light curtains in profile section LI... Q or larger monitored height H, (max. 196 beams) are available on request! | | | | | | | | | | | | | | | |

Strahlauswertung horizontal oder diagonal / Beam evaluation horizontal or diagonal

| Type Type | Strahlabstand (mm) Light beam interspace (mm) | Strahlanzahl No. of beams | Überwachungshöhe H (mm) Monitored height H (mm) ¹⁾ | Profillänge L ca. (mm) Profile length L approx. (mm) | Bauform Size (siehe Seite 4) Profile size (see page 4) | Anzahl Gewindebolzen Number of threaded bolts | Maß/Dimension A (mm) Measuring dimension A (mm) | Maß/Dimension B (mm) Measuring dimension B (mm) | Maß/Dimension X (mm) Measuring dimension X (mm) | Maß/Dimension Y (mm) Measuring dimension Y (mm) | Produktbezeichnung Product-ID | |
|--|--|------------------------------|--|---|---|--|--|--|--|--|----------------------------------|--|
| LI ... I | | | | | | | | | | | | |
| LI ... I | 25 | 8 | 175 | 240 | | 2 | 70 | 100 | | | LI 8–25–175–240 I | |
| | | 16 | 375 | 440 | | 2 | 70 | 300 | | | LI 16–25–375–440 I | |
| | | 24 | 575 | 640 | | 2 | 70 | 500 | | | LI 24–25–575–640 I | |
| | | 32 | 775 | 840 | | 2 | 70 | 700 | | | LI 32–25–775–840 I | |
| | | 40 | 975 | 1040 | | 3 | 120 | 400 | | | LI 40–25–975–1040 I | |
| | | 48 | 1175 | 1240 | I | 3 | 125 | 500 | 20 | 45 | LI 48–25–1175–1240 I | |
| | | 56 | 1375 | 1440 | | 3 | 120 | 600 | | | LI 56–25–1375–1440 I | |
| | | 64 | 1575 | 1640 | | 4 | 70 | 500 | | | LI 64–25–1575–1640 I | |
| | | 72 | 1775 | 1840 | | 4 | 170 | 500 | | | LI 72–25–1775–1840 I | |
| | | 80 | 1975 | 2040 | | 4 | 120 | 600 | | | LI 80–25–1975–2040 I | |
| | | 88 | 2175 | 2240 | | 5 | 120 | 500 | | | LI 88–25–2175–2240 I | |
| | | 96 | 2375 | 2440 | | 5 | 165 | 520 | | | LI 96–25–2375–2440 I | |
| ¹⁾ Lichtgitter in Gehäusebauform LI...Q auf Anfrage erhältlich! ¹⁾ Light curtains in profile section LI...Q are available on request! | | | | | | | | | | | | |
| LI ... I | 50 | 8 | 350 | 440 | | 2 | 70 | 300 | | | LI 8–50–350–440 I | |
| | | 16 | 750 | 840 | | 2 | 70 | 700 | | | LI 16–50–750–840 I | |
| | | 24 | 1150 | 1240 | I | 3 | 120 | 500 | 20 | 70 | LI 24–50–1150–1240 I | |
| | | 32 | 1550 | 1640 | | 4 | 70 | 500 | | | LI 32–50–1550–1640 I | |
| | | 40 | 1950 | 2040 | | 4 | 120 | 600 | | | LI 40–50–1950–2040 I | |
| | | 48 | 2350 | 2440 | | 5 | 180 | 520 | | | LI 48–50–2350–2440 I | |
| ¹⁾ Lichtgitter in Gehäusebauform LI...Q auf Anfrage erhältlich! ¹⁾ Light curtains in profile section LI...Q are available on request! | | | | | | | | | | | | |
| LI ... I | 112 | 4 | 336 | 490 | | 2 | 95 | 300 | | | LI 4–112–336–490 I | |
| | | 8 | 783 | 940 | | 2 | 70 | 800 | | | LI 8–112–783–940 I | |
| | | 12 | 1230 | 1380 | I | 3 | 90 | 600 | 20 | 130 | LI 12–112–1230–1380 I | |
| | | 16 | 1677 | 1830 | | 4 | 165 | 500 | | | LI 16–112–1677–1830 I | |
| | | 20 | 2124 | 2280 | | 5 | 175 | 500 | | | LI 20–112–2124–2280 I | |
| ¹⁾ Lichtgitter in Gehäusebauform LI...Q auf Anfrage erhältlich! ¹⁾ Light curtains in profile section LI...Q are available on request! | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

Auswerterelektronik messend für Lichtgitter der Serie LI ...

Evaluation electronics measuring for light curtains of series LI ...

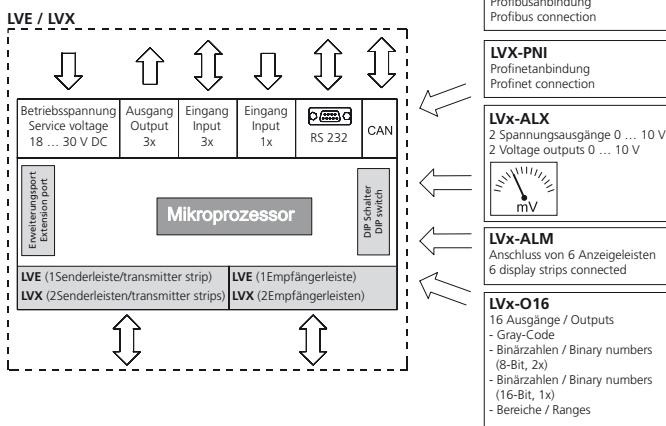


LVE ... / LVX ...

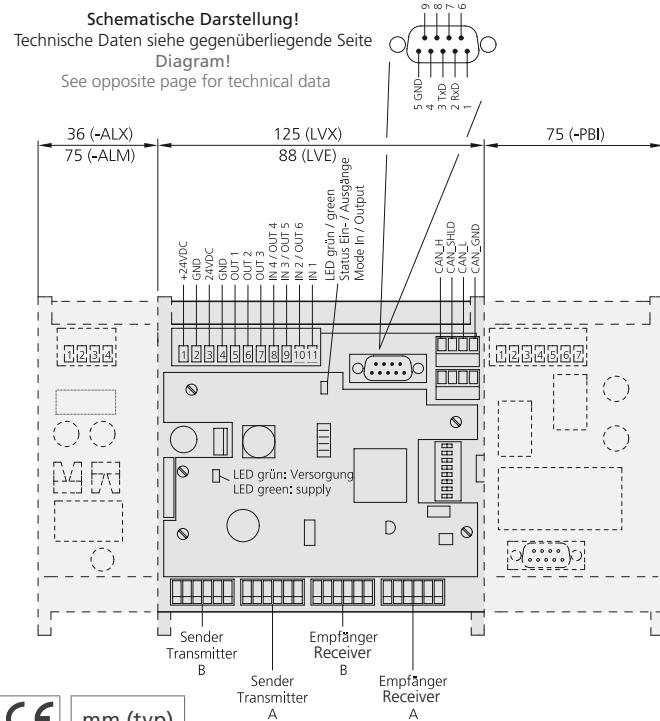
- ◆ Auswerterelektronik für 1 oder 2 Lichtgitter LI ...
- Schnittstellen: 1x parametrierbarer Eingang, 3x kombinierte Ein-Ausgänge, 3x Ausgänge, RS232, CANopen
- Modulares System
- Diagnose-LEDs
- Frei parametrierbare Funktionen



- ◆ Evaluation electronics for 1 or 2 light curtains LI ...
- Interfaces: 1 input for which parameters can be set, 3 combined inputs/outputs, 3 outputs, RS232, CANopen
- Modular system
- Diagnosis LEDs
- Parameters for functions can be freely assigned



Schematische Darstellung!
Technische Daten siehe gegenüberliegende Seite
Diagramm!
See opposite page for technical data



| Technische Daten (typ.) | Technical data (typ.) | |
|-----------------------------------|----------------------------------|--|
| Reichweite | Operating distance | 0,25 ... 6,0 m, einstellbar/adjustable |
| Strahlenanzahl | Number of light beam | max. 500 |
| Betriebsspannung | Service voltage | 20 ... 26 V DC |
| Ausgänge | Outputs | Siehe gegenüberliegende Seite/see opposite page |
| Schaltleistung | Contact rating | 250 mA |
| Ausgangsfunktion | Output function | Parametrierbar / parametrizable |
| Strahlauswertung | Light beam evaluation | Horizontal/diagonal parametrierbar |
| Zykluszeit pro Lichtstrahl | Cycle time per light beam | Parameters can be assigned horizontally/diagonally 0,05 ms abhängig von konfiguration und Reichweite der Lichtgitterleisten 0,05 ms depending on configuration and range of the light bars |
| LED-Anzeige | LED indicator | Fehlerindikator / error indicator |
| Umgebungstemperatur | Ambient temperature | 0 ... +40 °C |
| Schutzart | Protection class | IP 00 |
| | | IP 65 mit optionalen Umgehäuse / IP 65 with optional enclosure |
| Schutzkasse | Protection degree | III, Betrieb an Schutzkleinspannung / operation on protective low voltage |
| EMV-Normen | EMC directives | EN 61000-6-1: 2001 EN 61000-6-3: 2001 |
| Gehäusematerial | Casing material | Kunststoff / plastics |
| Zubehör | Accessories | |
| LED-Leisten für LVE-ALM / LVX-ALM | LED strips for LVE-ALM / LVX-ALM | siehe Seite/see page 9 |

Auswertelektronik messend für Lichtgitter der Serie LI... Evaluation electronics measuring for light curtains of series LI ...

| Zu betreibende Lichtgitter (Stück) Number of light curtains to be operated | | | | | | | | | | | | | | | Produktbezeichnung Product-ID | | |
|---|---|-------------------|---|--------------------------------------|---|-------------------------------|---|-------------------------|---|------------------------------|---|------------|---|-------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Parametrierbare Eingänge (24 VDC) | | Ausgänge (24 VDC) | | Analogausgänge (24 VDC, 0,25 A, PNP) | | Analoge Outputs (0,25 A, PNP) | | Strahlanzahl (0...10 V) | | Montageabstand der LEDs (mm) | | Lichtfarbe | | 3 kombinierte IOs | | Produktbezeichnung Product-ID | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | RS 232 | RS 232 | Produktbezeichnung Product-ID |
| | | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | LVE ¹⁾ |
| 2 | 1 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | LVE-PBI ¹⁾ |
| 2 | 1 | 3 | 2 | | | | | | | | | | | | | | LVE-ENI ¹⁾ |
| 2 | 1 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | LVE-PNI ¹⁾ |
| 2 | 1 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | LVE-ALX ¹⁾ |
| 2 | 1 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | LVE-ALM ¹⁾ |
| 2 | 1 | 17 | | | | | | | | | | | | | | | LVE-ALM / PBI ¹⁾ |
| 2 | 1 | 19 | | | | | | | | | | | | | | | LVE-O16 ¹⁾ |
| 2 | 1 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | LVX ¹⁾ |
| 2 | 1 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | LVX-PBI ¹⁾ |
| 2 | 1 | 3 | 2 | | | | | | | | | | | | | | LVX-ENI ¹⁾ |
| 2 | 1 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | LVX-ALX ¹⁾ |
| 2 | 1 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | LVX-ALM ¹⁾ |
| 2 | 1 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | LVX-ALM / PBI ¹⁾ |
| 2 | 1 | 19 | | | | | | | | | | | | | | | LVX-O16 ¹⁾ |

| Anzeigeleisten zum Betrieb mit LVx-ALM ... / Display strips for use with LVx-ALM ... | | | | | | | | | | | | | |
|--|----|----|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|------------|--|
| 10x27 mm | 8 | 50 | rot/red grün/green | | | | | | | | | 10x27x440 | AL 8-50-350-440 Q-R AL 8-50-350-440 Q-G |
| | 16 | 50 | rot/red grün/green | | | | | | | | | 10x27x840 | AL 16-50-750-840 Q-R AL 16-50-750-840 Q-G |
| | 24 | 50 | rot/red grün/green | | | | | | | | | 10x27x1240 | AL 24-50-1150-1240 Q-R AL 24-50-1150-1240 Q-G |
| | 32 | 50 | rot/red grün/green | | | | | | | | | 10x27x1640 | AL 32-50-1550-1640 Q-R AL 32-50-1550-1640 Q-G |
| | 40 | 50 | rot/red grün/green | | | | | | | | | 10x27x2040 | AL 40-50-1950-2040 Q-R AL 40-50-1950-2040 Q-G |
| | 48 | 50 | rot/red grün/green | | | | | | | | | 10x27x2440 | AL 48-50-2350-2440 Q-R AL 48-50-2350-2440 Q-G |

¹⁾ Die Konfiguration der Auswertelektronik erfolgt werkseitig anhand der Kundenapplikation.

¹⁾ The evaluation electronics are configured in the factory using the customer application.

Auswerteelektronik schaltend für ein Lichtgitter der Serie LI...

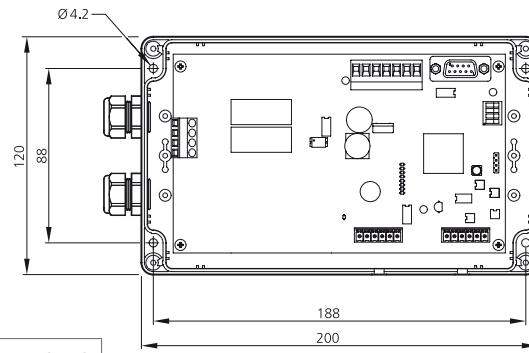
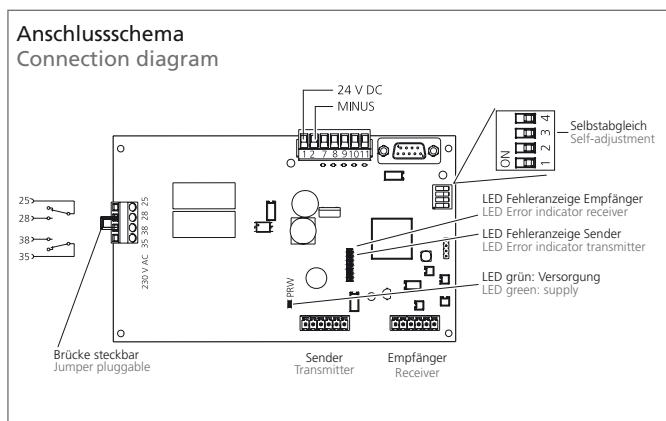
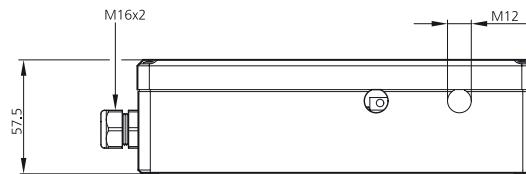
Evaluation electronics switching one light curtains of series LI...

LVB-24VDC



- Auswerteelektronik für 1 Lichtgitter LI...
- Relative Schaltschwelle, damit sehr zuverlässige Objekterkennung
- Erhöhte Sicherheit: Sicheres Abschalten bei Kontaktverklebung, keine Ausblendung bei Fehlern
- 1 Relais-Schaltausgang
- Hohe Schaltfrequenz
- Reichweite einstellbar durch Selbstabgleich

- Evaluation electronics for 1 light curtain LI...
- Relative switching threshold, there are very reliable object detection
- Enhanced safety: Safe switch-off because of sticky contacts, no fading out of errors
- 1 Relay output
- High switching frequency
- Operating distance adjustable via self adjustment



| Technische Daten (typ.) | Technical data (typ.) | |
|----------------------------|---------------------------|---|
| Reichweite | Operating distance | +20 °C, 24 VAC |
| Anzahl Lichtgitter | Number of light curtains | 0,4 ... 6,0m, Selbstabgleich /self adjustment |
| Strahlenanzahl | Number of light beams | 1 |
| Betriebsspannung | Service voltage | Siehe technische Daten Lichtgitter LI... / see technical data light curtain LI... |
| Schaltausgang | Switching output | 1 Schaltausgang, Relais (10Hz) / 1 switching output, relay (10Hz) |
| Schaltleistung | Contact rating | 250VDC, 250W 400V AC, 2000VA |
| Ausgangsfunktion | Output function | Hellschaltend / light switching |
| Strahlauswertung | Light beam evaluation | Multiplexverfahren / multiplexing |
| Zykluszeit pro Lichtstrahl | Cycle time per light beam | ab 0,08 ms/Strahl (abhängig von Reichweite und Parametrierung) from 0.08 ms/beam (depending on operating distance and parametrization) |
| LED-Anzeige | LED indicator | Statusanzeige / status indicator Fehlerindikator / error indicator |
| Umgebungstemperatur | Ambient temperature | 0 ... +40 °C |
| Schutztart | Protection class | IP 54 |
| EMV-Normen | EMC-norms | EN 61000-6-1: 2001 EN 61000-6-3: 2001 |
| Gehäusematerial | Casing material | ABS grau / grey |

| Bestelltabelle | Purchase order table | Typ / Model |
|--------------------|------------------------|------------------|
| Auswerteelektronik | Evaluation electronics | LVB-24VDC |

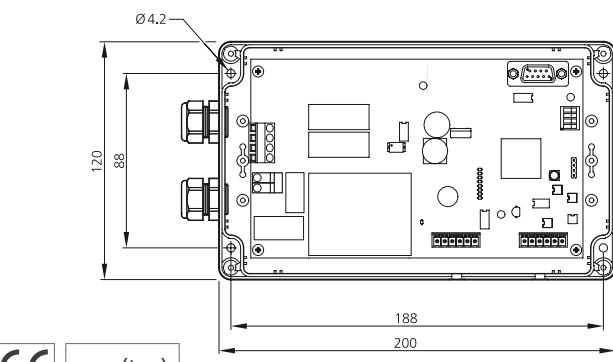
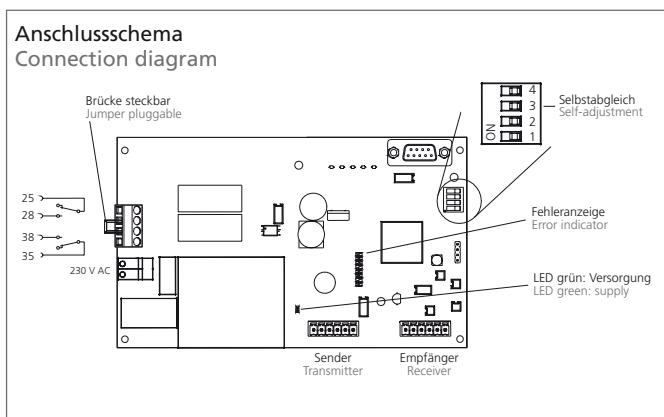
Auswertelektronik schaltend für ein Lichtgitter der Serie LI ... Evaluation electronics switching one light curtains of series LI ...

LVB-230VAC



- Auswertelektronik für 1 Lichtgitter LI ...
- Relative Schaltschwelle, damit sehr zuverlässige Objekterkennung
- Erhöhte Sicherheit: Sicheres Abschalten bei Kontaktverklebung, keine Ausblendung bei Fehlern
- 1 Relais-Schaltausgang
- Hohe Schaltfrequenz
- Reichweite einstellbar durch Selbstabgleich

- Evaluation electronics for 1 light curtain LI ...
- Relative switching threshold, there are very reliable object detection
- Enhanced safety: Safe switch-off because of sticky contacts, no fading out of errors
- 1 Relay output
- High switching frequency
- Operating distance adjustable via self adjustment



mm (typ)

| Technische Daten (typ.) | Technical data (typ.) | |
|----------------------------|---------------------------|---|
| Reichweite | Operating distance | 0,4 ... 6,0m, Selbstabgleich /self adjustment |
| Anzahl Lichtgitter | Number of light curtains | 1 |
| Strahlenanzahl | Number of light beam | Siehe technische Daten Lichtgitter LI ... / see technical data light curtain LI ... |
| Betriebsspannung | Service voltage | 230 VAC (+5% / -10%) |
| Schaltausgang | Switching output | 1 Schaltausgang, Relais (10Hz) / 1 switching output, relay (10Hz) |
| Schaltleistung | Contact rating | 250VDC, 250W 400V AC, 2000VA |
| Ausgangsfunktion | Output function | Hellschaltend / light switching |
| Strahlauswertung | Light beam evaluation | Multiplexverfahren / multiplexing |
| Zykluszeit pro Lichtstrahl | Cycle time per light beam | ab 0,08 ms/Strahl (abhängig von Reichweite und Parametrierung) from 0.08 ms/beam (depending on operating distance and parametrization) |
| LED-Anzeige | LED indicator | Statusanzeige / status indicator Fehlerindikator / error indicator |
| Umgebungstemperatur | Ambient temperature | 0 ... +40°C |
| Schutzart | Protection class | IP 54 |
| EMV-Normen | EMC-norms | EN 61000-6-1: 2001 EN 61000-6-3: 2001 |
| Gehäusematerial | Casing material | ABS grau / grey |

| Bestelltabelle | Purchase order table | Typ / Model |
|-------------------|------------------------|-------------------|
| Auswertelektronik | Evaluation electronics | LVB-230VAC |

Lichtgitter LA... / LA-D... mit integrierter Auswerteelektronik

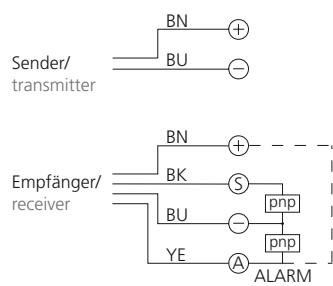
Light curtains LA... with integrated evaluation electronics



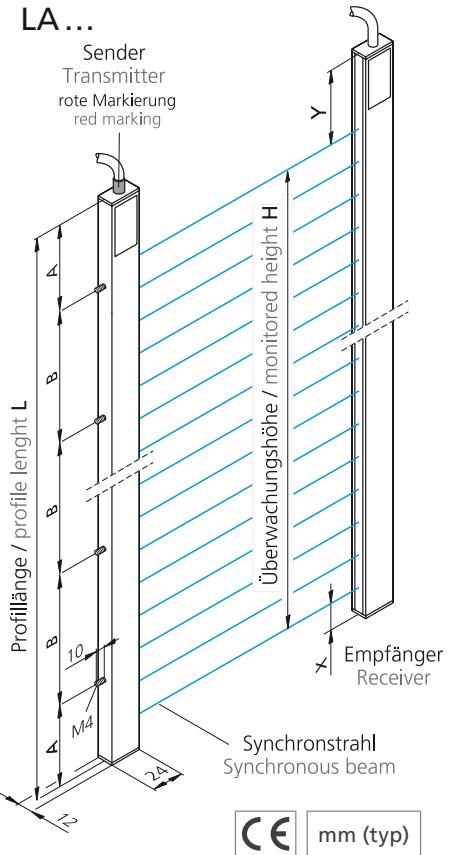
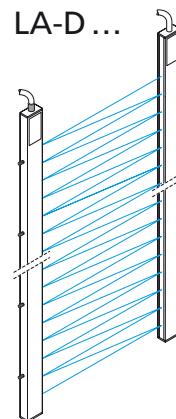
- ◆ Integrierte Auswerteelektronik
- ◆ Enger Abstrahlwinkel
- Transistorausgänge
- Strahlabstand von 12,5 mm bis 112 mm
- Störmeldeausgang
- Kompakte Bauform
- Aluminiumgehäuse
- Einfache Montage

- ◆ Integrated evaluation electronics
- ◆ Close angle of reflected beam
- Transistor outputs
- Light beam interspace from 12.5 mm up to 112 mm
- Alarm output
- Compact design
- Aluminium casing
- Easy mounting

Anschlusschema
Connection diagram



BK = Schwarz/black
BN = Braun/brown
BU = Blau/blue
YE = Gelb/yellow



| Technische Daten (typ.) | Technical data (typ.) | +20 °C, 24 VDC |
|-------------------------|----------------------------|--|
| Reichweite | Operating distance | 0,7 ... 4,0 m, werkseitig voreingestellt auf 4,0 m / factory preset to 4.0 m |
| Sendelicht | Emitted light | Infrarotlicht 880 nm / infrared light 880 nm |
| Strahlabstand | Light beam interspace | 12,5/25/50/112 mm |
| Betriebsspannung | Service voltage | 20,4 ... 28,8 VDC |
| Ausgänge | Outputs | Transistor pnp (Schalt- und Alarmausgang/switching and alarm output) |
| Strombelastbarkeit | Current carrying capacity | 200 mA, kurzschlussfest/short-circuit-proof |
| Ausgangsfunktion | Output function | Hellschaltend/light switching nur/only ...-H Dunkelschaltend/dark switching nur/only ...-D |
| Leistungsaufnahme | Internal power consumption | 8W |
| Zykluszeit | Cycle time | 4 ms Grundzeit + 1 ms/Strahl / 4 ms basic time + 1 ms/beam |
| LED-Anzeigen | LED indicators | Betriebsspannung / service voltage Ausgangszustand / output stage Fehler / error (ALARM) |
| Anschlusskabel | Connecting cable | 4 m, konfektioniert mit Aderendhülsen / 4 m, assembled with end sleeves |
| Umgebungstemperatur | Ambient temperature | -10 ... +45 °C |
| Schutzart | Protection class | IP 54 (IP 65 optional / optional) |
| EMV-Normen | EMC-norms | EN 61000-6-3:2001/EN 61000-6-1:2001 |
| Gehäusematerial | Casing material | Aluminium, silber eloxiert / silver anodized |

| Profilquerschnitte / Profile cross sections | | | | |
|---|-------------|------------------|---|----------------------|
| | Typ / Model | Profil / Profile | | |
| | LA...I | 12x24 mm | Profilquerschnitt I (standard) Profile sections I (standard) | LA xx-xx-xxx-xxx I-x |
| | LA...Q | 10x27 mm | Profilquerschnitt Q (optional) Profile sections Q (optional) | LA xx-xx-xxx-xxx Q-x |

Strahlauswertung horizontal oder diagonal / Beam evaluation horizontal or diagonal

| | | | | | | | | | | | | Strahl auswertung diagonal Beam evaluation diagonal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|------------------------------|--|---|---|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------------------|-----------------------------------|--|-------------------------------|--|------------------------------|--|---|---|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------------------|-----------------------------------|--|-------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | Strahl auswertung horizontal Beam evaluation horizontal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Strahlabstand (mm) Light beam interspace (mm)</th><th>Strahlanzahl No. of beams</th><th>Überwachungshöhe H (mm) Monitored height H (mm)</th><th>Profillänge L ca. (mm) Profile length L approx. (mm)</th><th>Bauform Size (siehe Seite 12) (see page 12)</th><th>Anzahl Gewindebohlen Number of threaded bolts</th><th>Maß/Dimension A (mm)</th><th>Maß/Dimension B (mm)</th><th>Maß/Dimension X (mm)</th><th>Maß/Dimension Y (mm)</th><th>Hellschaltung Light switching</th><th>Dunkelschaltung Dark switching</th><th>Strahl auswertung horizontal Beam evaluation horizontal</th><th>Bestellnummer Order number</th></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table> | | | | | | | | | | | | | | Strahlabstand (mm) Light beam interspace (mm) | Strahlanzahl No. of beams | Überwachungshöhe H (mm) Monitored height H (mm) | Profillänge L ca. (mm) Profile length L approx. (mm) | Bauform Size (siehe Seite 12) (see page 12) | Anzahl Gewindebohlen Number of threaded bolts | Maß/Dimension A (mm) | Maß/Dimension B (mm) | Maß/Dimension X (mm) | Maß/Dimension Y (mm) | Hellschaltung Light switching | Dunkelschaltung Dark switching | Strahl auswertung horizontal Beam evaluation horizontal | Bestellnummer Order number | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Strahlabstand (mm) Light beam interspace (mm) | Strahlanzahl No. of beams | Überwachungshöhe H (mm) Monitored height H (mm) | Profillänge L ca. (mm) Profile length L approx. (mm) | Bauform Size (siehe Seite 12) (see page 12) | Anzahl Gewindebohlen Number of threaded bolts | Maß/Dimension A (mm) | Maß/Dimension B (mm) | Maß/Dimension X (mm) | Maß/Dimension Y (mm) | Hellschaltung Light switching | Dunkelschaltung Dark switching | Strahl auswertung horizontal Beam evaluation horizontal | Bestellnummer Order number | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12,5 | 8 | 88 | 260 | I ²⁾ | 2 | 30 | 200 | 13,5 | 153,5 | ■ | ■ | LA 8-12.5-88-260 I-H | LA-D 8-12.5-88-260 I-H | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16 | 188 | 360 | | 2 | 30 | 300 | | | ■ | ■ | LA 8-12.5-88-260 I-D | LA-D 8-12.5-88-260 I-D | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | 288 | 460 | | 2 | 80 | 300 | | | ■ | ■ | LA 16-12.5-188-360 I-H | LA-D 16-12.5-188-360 I-H | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 32 | 388 | 560 | | 2 | 80 | 400 | | | ■ | ■ | LA 16-12.5-188-360 I-D | LA-D 16-12.5-188-360 I-D | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 40 | 488 | 660 | | 2 | 80 | 500 | | | ■ | ■ | LA 24-12.5-288-460 I-H | LA-D 24-12.5-288-460 I-H | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 48 | 588 | 760 | | 2 | 30 | 700 | | | ■ | ■ | LA 24-12.5-288-460 I-D | LA-D 24-12.5-288-460 I-D | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 56 | 688 | 860 | | 2 | 80 | 700 | | | ■ | ■ | LA 32-12.5-388-560 I-H | LA-D 32-12.5-388-560 I-H | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 64 | 788 | 960 | | 3 | 80 | 400 | | | ■ | ■ | LA 32-12.5-388-560 I-D | LA-D 32-12.5-388-560 I-D | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 72 | 888 | 1060 | | 3 | 130 | 400 | | | ■ | ■ | LA 40-12.5-488-660 I-H | LA-D 40-12.5-488-660 I-H | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 80 | 988 | 1160 | | 3 | 80 | 500 | | | ■ | ■ | LA 40-12.5-488-660 I-D | LA-D 40-12.5-488-660 I-D | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 88 | 1088 | 1260 | | 3 | 30 | 600 | | | ■ | ■ | LA 48-12.5-588-760 I-H | LA-D 48-12.5-588-760 I-H | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 96 | 1188 | 1360 | | 3 | 80 | 600 | | | ■ | ■ | LA 48-12.5-588-760 I-D | LA-D 48-12.5-588-760 I-D | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 104 | 1288 | 1460 | | 3 | 130 | 400 | | | ■ | ■ | LA 56-12.5-688-860 I-H | LA-D 56-12.5-688-860 I-H | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 112 | 1388 | 1560 | | 4 | 30 | 500 | | | ■ | ■ | LA 56-12.5-688-860 I-D | LA-D 56-12.5-688-860 I-D | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lichtgitter in Gehäusebauform LA... Q auf Anfrage erhältlich! Light curtains in profile section LA ... Q are available on request! | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Lichtgitter LA... / LA-D... mit integrierter Auswerteelektronik

Light curtains LA... with integrated evaluation electronics

Strahlauswertung horizontal oder diagonal/ Beam evaluation horizontal or diagonal

| | Strahlabstand (mm) Light beam interspace (mm) | Strahlanzahl No. of beams | Überwachungshöhe H (mm) Monitored height H (mm) | Profillänge L ca. (mm) Profile length L approx. (mm) | Bauform (siehe Seite 12) Size (see page 12) | Anzahl Gewindebolzen Number of threaded bolts | Maß/Dimension A (mm) Measuring dimension A (mm) | Maß/Dimension B (mm) Measuring dimension B (mm) | Maß/Dimension X (mm) Measuring dimension X (mm) | Heilschaltung Light switching | Dunkelschaltung Dark switching | Strahlauswertung horizontal Beam evaluation horizontal | Strahlauswertung diagonal Beam evaluation diagonal |
|--|--|------------------------------|--|---|--|--|--|--|--|----------------------------------|--|--|---|
| LA ... / LA-D ... | | | | | | | | | | |  Bestelltabelle Purchase order table |  Bestelltabelle Purchase order table | |
| 25 | 8 | 175 | 360 | | 2 | 30 | 300 | | | ■ | ■ | LA 8-25-175-360 I-H | LA-D 8-25-175-360 I-H |
| | 16 | 375 | 560 | | 2 | 80 | 400 | | | ■ | ■ | LA 8-25-175-360 I-D | LA-D 8-25-175-360 I-D |
| | 24 | 575 | 760 | | 2 | 30 | 700 | | | ■ | ■ | LA 16-25-375-560 I-H | LA-D 16-25-375-560 I-H |
| | 32 | 775 | 960 | | 3 | 80 | 400 | | | ■ | ■ | LA 16-25-375-560 I-D | LA-D 16-25-375-560 I-D |
| | 40 | 975 | 1160 | | 3 | 80 | 500 | | | ■ | ■ | LA 24-25-575-760 I-H | LA-D 24-25-575-760 I-H |
| | 48 | 1175 | 1360 | I ²⁾ | 3 | 80 | 600 | 20 | 160 | ■ | ■ | LA 24-25-575-760 I-D | LA-D 24-25-575-760 I-D |
| | 56 | 1375 | 1560 | | 4 | 80 | 500 | | | ■ | ■ | LA 32-25-775-960 I-H | LA-D 32-25-775-960 I-H |
| | 64 | 1575 | 1760 | | 4 | 130 | 500 | | | ■ | ■ | LA 32-25-775-960 I-D | LA-D 32-25-775-960 I-D |
| | 72 | 1775 | 1960 | | 4 | 80 | 600 | | | ■ | ■ | LA 40-25-975-1160 I-H | LA-D 40-25-975-1160 I-H |
| | 80 | 1975 | 2160 | | 5 | 80 | 500 | | | ■ | ■ | LA 40-25-975-1160 I-D | LA-D 40-25-975-1160 I-D |
| | 88 | 2175 | 2360 | | 5 | 140 | 520 | | | ■ | ■ | LA 48-25-1175-1360 I-H | LA-D 48-25-1175-1360 I-H |
| Lichtgitter in Gehäusebauform LA... Q auf Anfrage erhältlich! Light curtains in profile section LA... Q are available on request! | | | | | | | | | | | | | |

| | <i>Strahlabstand (mm) Light beam interspace (mm)</i> | <i>Strahlanzahl No. of beams</i> | <i>Überwachungshöhe H (mm) Monitored height H (mm)</i> | <i>Profillänge L ca. (mm) Profile length L approx. (mm)</i> | <i>Bauform Size (siehe Seite 12) BAUFORM Size (see page 12)</i> | <i>Anzahl Gewindebohlen Number of threaded bolts</i> | <i>Maß/Dimension A (mm) Maß/Dimension A (mm)</i> | <i>Maß/Dimension B (mm) Maß/Dimension B (mm)</i> | <i>Maß/Dimension X (mm) Maß/Dimension X (mm)</i> | <i>Maß/Dimension Y (mm) Maß/Dimension Y (mm)</i> | <i>Hellschaltung Light switching</i> | <i>Dunkelschaltung Dark switching</i> | <i>Strahlauswertung horizontal Beam evaluation horizontal</i> | <i>Strahlauswertung diagonal Beam evaluation diagonal</i> |
|--|--|--------------------------------------|--|---|---|--|--|--|--|--|--------------------------------------|---------------------------------------|---|---|
| LA ... / LA-D ... | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | 8 | 350 | 560 | I ²⁾ | 2 | 80 | 400 | | | | ■ | | LA 8-50-350-560 I-H | LA-D 8-50-350-560 I-H |
| | 16 | 750 | 960 | | 3 | 80 | 400 | | | | ■ | | LA 8-50-350-560 I-D | LA-D 8-50-350-560 I-D |
| | 24 | 1150 | 1360 | | 3 | 80 | 600 | | | | ■ | | LA 16-50-750-960 I-H | LA-D 16-50-750-960 I-H |
| | 32 | 1550 | 1760 | | 4 | 130 | 500 | | | | ■ | | LA 16-50-750-960 I-D | LA-D 16-50-750-960 I-D |
| | 40 | 1950 | 2160 | | 5 | 130 | 500 | | | | ■ | | LA 24-50-1150-1360 I-H | LA-D 24-50-1150-1360 I-H |
| | | | | | | | | | | | ■ | | LA 24-50-1150-1360 I-D | LA-D 24-50-1150-1360 I-D |
| | 48 | 2350 | 2560 | | 5 | 80 | 600 | | | | ■ | | LA 32-50-1550-1760 I-H | LA-D 32-50-1550-1760 I-H |
| Lichtgitter in Gehäusebauform LA...Q auf Anfrage erhältlich! Light curtains in profile section LA...Q are available on request! | | | | | | | | | | | | | | |
| 112 | 8 | 783 | 1050 | I ²⁾ | 3 | 125 | 400 | | | | ■ | | LA 8-112-783-1050 I-H | LA-D 8-112-783-1050 I-H |
| | 16 | 1677 | 1950 | | 4 | 75 | 600 | 20 | 245 | | ■ | | LA 8-112-783-1050 I-D | LA-D 8-112-783-1050 I-D |
| | | | | | | | | | | | ■ | | LA 16-112-1677-1950 I-H | LA-D 16-112-1677-1950 I-H |
| | | | | | | | | | | | ■ | | LA 16-112-1677-1950 I-D | LA-D 16-112-1677-1950 I-D |
| Lichtgitter in Gehäusebauform LA...Q auf Anfrage erhältlich! Light curtains in profile section LA...Q are available on request! | | | | | | | | | | | | | | |

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04 Пенза
(8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35 Томск
(3822)98-41-53 Тула
(4872)74-02-29 Тюмень
(3452)66-21-18 Ульяновск
(8422)24-23-59 Уфа
(347)229-48-12 Челябинск
(351)202-03-61 Череповец
(8202)49-02-64 Ярославль
(4852)69-52-93

Единый адрес: dco@nt-rt.ru | <http://disoric.nt-rt.ru>

